岡山大学国際同窓会

OKAYAMA UNIVERSITY
INTERNATIONAL ALUMNI ASSOCIATION (OUIAA)



NEWSLETTER VOL.13 OCTOBER, 2018

世界への扉を開く



| 理事・副学長(教育担当、国際担当)挨拶1 Address by Executive Vice President for Education, International Affairs |
|--|
| 会長挨拶 ———————————————————————————————————— |
| 新副会長挨拶 3 Address by newly appointed Vice-chairperson of the Association |
| 第7回(2017年)岡山大学国際同窓会総会開催の報告3 Report on the 7th General Assembly (2017) of Okayama University International Alumni Association |
| 中国華北地域支部設立報告 ———————————————————————————————————— |
| 米国ニューイングランド支部設立報告8 |

| オランダ支部設立報告 | 9 |
|---|---|
| マンダレー支部設立報告 | 0 |
| 留学生フェアウェルパーティー | 1 |
| 支部活動の写真集12 | 2 |
| Pictures of the branch activities | |
| 役員名簿 ———————————————————————————————————— | 4 |



理事·副学長(教育担当、国際担当)挨拶



この4月から教育担当とともに国際担当も拝命することになりました理事・副学長の佐野寛です。私の専門は国際私法、国際取引法ということもあって、これまでに多数の留学生を法学部、大学院社会文化科学研究科で指導してきました。その卒業生の何人かは、現在、国際同窓会の

メンバーとして、同窓会の活動を担ってくれています。

岡山大学理事・副学長(教育担当、国際担当) 佐野 第

岡山大学の国際同窓会は、2011年10月に発足し、この7年間に50を超える支部、通信拠点が世界中に設立されました。この設立にかかわられた関係者の皆様にはまずもって心から敬意を表したいと思います。これらの支部のご尽力により、現地の大学等との交流協定の締結や国際学術シンポジウムの開催、留学生の派遣など岡山大学のグローバル化を着実に進めることができました。今後も、大学と各支部との連携を強化し、大学の様々な情報を同窓生の皆様に提供できるよう、大学側の体制も整えていきたいと思います。

Okayama University International Alumni association(Ouiaa)

岡山大学は、現在、槇野博史学長のもと、国連のSDGs (持続可能な開発目標)を大学の行動指針として、教育、研究、社会貢献のすべての事業に取り組んでいます。本学の同窓生の皆

様も、こうした本学の取り組みを理解していただき、ご協力をいただければ幸いです。どうか、引き続き、本学へのご支援とご協力をお願いいたします。

Message from Hiroshi Sano, Executive Vice President for Education, International Affairs

Hiroshi Sano, Executive Vice President for Education, International Affairs

I was appointed to the position of Executive Vice President for Education and International Affairs of Okayama University in April. My specialty is Private International Law, including international trade law, and I have supervised numerous international students in the Graduate School of Humanities and Social Sciences. Many of these graduates are currently members of, and actively contribute to, the Okayama University International Alumni Association (OUIAA).

The OUIAA was established in October 2011 and currently has over 50 branches around the world. I am extremely grateful to all those involved in setting this up. These exhaustive efforts

have aided in the steady globalization of our university through partnerships with foreign universities, international symposiums, and students studying abroad. In the future, we hope to reorganize our systems to strengthen connections with branches and provide information about the university to our alumni.

Our President, Dr. Hirofumi Makino, worked hard for us to adopt the action guidelines for education, research, and social contributions based on the UN Sustainable Development Goals (SDGs). We hope our alumni will understand and follow these efforts. Finally, we hope for your continued support and effort.

会長挨拶



国際同窓会会員の皆様、今年の 国際同窓会総会は来る10月20日に 例年通り開催する運びとなりまし た。私が会長を勤めさせていただ いてから、今回で8回目の総会と なります。2011年に発足以来、各 役員また各支部の皆様はじめ、会

員の皆様方のご協力をいただき、国際同窓会は大きく発展して

岡山大学国際同窓会 会長 張 紅

参りました。現在、支部および連絡拠点は合わせて55箇所となり、それぞれの支部では、定期的な会合の開催、母校との協力活動に大きな貢献をしていただいており、その様子は、このニュースレターでもお伝えしております。

母校におきましても大学のグローバル化に向けて、国際同窓 会の活動に対する期待は非常に大きく、皆様方のより活発な活 動と母校との連携が望まれております。引き続き皆様方のご協 力とご尽力をお願いいたします。

Message from OUIAA Chairperson Zhang Hong

Zhang Hong Chairperson of Okayama University International Alumni Association

To the members of the International Alumni Association, I would like to announce that the annual general assembly of the Association is scheduled for October 20th. This will be the 8th assembly that I have attended as president of the Association. Since its foundation in 2011, the association has developed greatly due to the generous assistance from the board members, the members of each branch, and all other members.

We currently have 55 branches and liaison offices all

together. Each of those branches organizes regular general meetings, and is actively involved in cooperative activities with our university. I believe many of you have seen the examples of these engagements in the Newsletters.

The university has increasing expectations from activities run by the Association in helping with globalization. Thus, we eagerly await your active participation in cooperating with the university. We look forward to your continued assistance and support for such expectations.

新副会長挨拶



副会長に就任しました釣 雑雄です。グローバル・パートナーズの副センター長をしており、岡山大学との連携をより強めるため、国際同窓会副会長を務めることになりました。

岡山大学グローバル化の推進には 皆さんのご協力が欠かせません。私 が担当する日本留学海外拠点連携推

進事業では、今年8月にミャンマー政府教育省と交流協定を結びました。その最初の交渉には、ミャンマーのMyo Khin(ミョー

大学院社会文化科学研究科 教授 釣 雑雄

キン)支部長にご同行いただき、言葉や交渉慣習の違いを乗り越えることができました。その他にも、中国では同窓会ネットワークで留学を推進したり、タイでは岡山大学生の派遣プログラムをサポートしていただいたりと、様々な取り組みが行われています。

大学は学びや研究の場であるとともに、卒業生にとっては資産です。岡山大学の発展や知名度の向上は、皆様にとっても喜ばしいことと思います。今後とも、岡山大学を盛り上げていただけることを期待しています。

Message from Vice-chairperson Masao Tsuri

Masao Tsuri, Professor of Graduate School of Humanities and Social Sciences

I am responsible for international affairs as a Vice Director of The Center for the Global Partnerships and Education. This year, I have been appointed as a Vice-chairperson of the OUIAA to strength the relationships with Okayama University.

I believe Okayama University needs your support for further globalization of our campus. For example, this August saw Okayama University signing an MoU with the Ministry of Education, Myanmar. The process of negotiation was supported by Dr. Myo Khin who is a OUIAA branch leader in

Myanmar. The large amount of support allows the possibility of many projects, such as the students dispatch program in Thailand.

University is a place for learning and research as well as an asset for post-graduates. The international recognition and appraisal of Okayama University is a good thing for everyone. I expect that the support from OUIAA members will contribute to both students and alumni.

第7回(2017年)岡山大学国際同窓会総会開催の報告

岡山大学国際同窓会は2011年に設立されてから6周年を迎えました。2017年10月20日に岡山プラザホテルで2017年国際同窓会支部活動報告会と交流懇談会、21日に岡山大学構内で国際同窓会第7回総会と岡山大学国際シンポジウム並びに懇親会を開催しました。

これまでの7年間、国際同窓会は、全世界において50の支部 (拠点を含む)を設立することを大きな目標として進めており ましたが、この目標を達成し、現在は52の支部、拠点が存在し ております。国際同窓会会員は111か国および3つの地域4000 人に達し、それぞれの国、様々な分野において活躍されており ます。

今回の国際同窓会は、10月20日16時から、国際同窓会支部 活動報告会が開催され、各支部の活動報告の中、「如何に母校 との連携を強められるか」についてグループに分かれて討議が行われました。また、国際同窓会の今後の活動についても皆様の知恵をいただき、支部の活性化、会員登録の促進、留学生の獲得支援など母校の更なる発展に貢献することなどを、より明確にさせていただきました。

引き続き18時から同ホテルにて国際同窓会交流懇親会が開催され、張紅(Zhang Hong)国際同窓会会長の開会挨拶の後、来實代表として元岡山県議会議長の河本勉(Tsutomu Koumoto)様と、盛弘强(Hongqiang Sheng)中華人民共和国駐大阪総領事館教育領事から来賓のご挨拶をいただき、神崎浩(Hiroshi Kanzaki)岡山大学理事・副学長から乾杯の音頭により懇親会が進行いたしました。また、同窓生の呂建輝(Jianhui Lv)先生より会歌が披露されました。懇親会には、学内外から

多くの皆様にご参加いただき、来賓として岡山西ロータリーク ラブ、後楽ロータリークラブや地元経済団体の関係者の方々も お迎えして盛大な開催となりました。最後に、森田潔前岡山大 学学長・国際同窓会最高顧問に閉会のご挨拶をいただきました。

翌10月21日14時から、国際交流会館で国際同窓会第7回総 会が開催され、小長啓一(Keiichi Konaga)全学同窓会会長のご 挨拶に続き、役員の追加選任、会則の一部改正が承認されまし た。15時からは、図書館カンファレンスルームにて、大学本 部が主催する「岡山大学と国際同窓会の連携について」をテー マとする国際シンポジウムが開催されました。大学の各部局長 及び各国から招聘された同窓会支部・拠点の代表者全員が参加 し、研究科、学部の代表者によって、それぞれの連携に関する 事例発表がありました。更に、18時からは、市内リーセント カルチャーホテルにて、全参加者による国際交流懇親会が挙行 されました。会場においては、華中支部と台湾支部の各代表者

から貴重な絵画が贈呈されるなど、大学関係者、国際同窓生、 来賓の皆様はじめ多くの参加者の皆様と懇親を深める有意義 な時間を過ごすことができました。

次世代の国際同窓会を担う会員となるべき685名の留学生 が、現在岡山大学の美しいキャンパスで学んでいます。岡山 大学ではスーパーグローバル大学の指定を受け、7年後には、 現在の約3倍の"留学生2000名計画"が進められております。

今後とも、今回のような国際同窓会総会・懇親会の定期的 な開催を通して、留学同窓生、在校生、教職員の方々との交 流を深めると同時に、各支部における活発な活動に重点を置 き、岡山大学との更なる連携強化を促進して、母校の発展に 大きな協力を果たしていきたいと考えております。

国際同窓会にとりまして明るい将来が期待されるものと信 じており、OUIAAの皆様のご支援を、今後ともよろしくお願 いします。



Report on the 7th (2017) General Meeting of the Okayama University International Alumni Association (OUIAA)

The Okayama University International Alumni Association (OUIAA) has celebrated its sixth anniversary following its establishment in 2011. On October 20, each branch reported on their activities in a meeting at the Okayama Plaza Hotel, and then attended the Exchange and Social Reception. On the following day, the 7th General Meeting, the Okayama University International Symposium, and a party were held on

the Okayama University campus.

Over the past seven years, OUIAA has moved forward with the ambitious goal of establishing 50 branches (including communication bases) around the world. This goal has already been achieved, and there are currently 52 branches and communication bases. OUIAA members now number 4,000 people across 111 countries and 3 territories, all of whom hold

activities in various fields relevant to the country.

This year, the OUIAA Branch Activity Report Meeting began at 4 p.m. on October 20. During the "reports from each branch" activity, the attendees split into groups to discuss ways to strengthen ties with the university. They also provided ideas for future OUIAA activities, which helped to clarify ways to energize branch activities, promote member registration, and contribute to the future development of the university by, for example, assisting with the recruitment of international students.

Then from 6 p.m., the same venue hosted an OUIAA Exchange and Social Reception. After some opening remarks from OUIAA Chairperson Zhang Hong, speeches were given by special guests Tsutomu Koumoto, former Speaker of the Okayama Prefectural Assembly, and Hongqiang Sheng, Consul of the Consulate General of the People's Republic of China in Osaka. After that, Okayama University Executive Vice President Hiroshi Kanzaki made a toast to begin the reception. In addition, OUIAA member Dr. Jianhui Lv sang the official OUIAA song. Many people attended the lively reception and included special guests such as representatives of Okayama West Rotary Club, Kouraku Rotary Club, and local business organizations. At the end, former Okayama University President and current OUIAA Chief Advisor Kiyoshi Morita made some closing remarks.

On October 21 at 2 p.m., the 7th OUIAA General Assembly got underway at the International House. After an address from Okayama University Alumni Association Chair Keiichi Konaga, elections of new directors and a partial amendment of the bylaws were approved. At 3 p.m., the International Symposium was held in the library conference room. The theme of the

Symposium was "ties between Okayama University and OUIAA." The heads of various university departments and all the representatives of OUIAA branches and communication bases who had been invited from around the world attended, and representatives from each Graduate School and faculty presented examples of cooperation they are engaged in. Later, at 6 p.m., an international exchange party was held at the Recent Culture Hotel in Okayama City. At the venue, valuable paintings were presented by representatives of the Central China branch and Taiwan branch, and the party provided a meaningful opportunity for people connected with the university, OUIAA members, the special guests, and all the other participants to form deeper relationships with one another.

685 international students, who will make up the next generation of OUIAA members, are currently studying on the beautiful Okayama University campus. Okayama University has been designated as a "super global university," and a "2000 international students plan" is currently being implemented that will see a threefold increase in the number of international students over the next seven years.

By holding OUIAA General Meetings and similar parties at regular intervals, we hope that ties between OUIAA members, current students, and staff and faculty members will be strengthened. Also by focusing on enthusiastic activities in each branch, we intend to further promote ties with Okayama University and cooperate at a high level to contribute to the development of the university.

We believe that OUIAA has a bright future, and that we can count on the continued support of OUIAA members in the years ahead.

中国華北地域支部設立報告

2017年6月24日、中国河北省石家荘市に「岡山大学国際同 窓会中国華北地域支部」が設立されました。 設立大会は、岡 山大学麻酔科研修された河北医科大学第4病院の李超准教授の 司会で進められ、岡山大学に留学した華北地域出身の50人以 上の医師が出席しました。岡山大学国際同窓会会長である張紅 教授がご挨拶されてから、岡山大学麻酔科博士課程卒業の河北 医科大学第2病院の張山教授が支部長に、同第4病院の李超准 教授及び王勇准教授、滄州市中央病院張立民医師、河北農業大 学李暁剛氏が副支部長に選出されました。

岡山大学の森田潔前学長が設立会議に出席されご挨拶があり、 経験豊かな麻酔科の医者としてまた教育者としての観点から、 如何にして優秀な医者になるか、如何にして国際的な視野を持 つ医師になるか、また、世界に影響力を持つ医師への薦めにつ いて述べられました。前学長ご自身の経験から、直に親切に教 え導くことが、若者の成長に希望を与え進歩の方向性を明確に 示すことになること、また、若い世代が海外留学の機会を掴み、 視野を広げることが望ましいと強調されました。最後に、岡山 大学での若者の勉強支援に最善を尽くすとのお言葉がありまし た。森田前学長のひた向きな教育理念は、若者にとって成長と 自己形成のための命題提示と、その方向性が指摘されるもので した。

続いて、河北医科大学第4病院の宋子賢副院長の挨拶があり、 同支部設立に対する祝辞と岡山大学の日中の友情促進、特に若

い世代の育成活動に対する感謝の意が述べられました。

河北医科大学第4病院麻酔科の徐紅萌教授からは、支部設立 に対する祝辞と中国側の主要メンバーとして、同窓会の発展の ために、あらゆる便宜を計るとの発言がありました。

初代会長の張山教授も挨拶を行い、岡山大学での若かりし頃 の博士課程4年間の生活と臨床中に得た実績について回顧され ました。最後に、今後の国際同窓会の発展を希望すると結ばれ ました。

最後に、岡山大学を訪問した時の青年代表であった趙偉氏と 杜偉医師が、若い世代を代表して、岡山大学での学習体験につ いて中日双方の教師陣に報告がなされました。

中国と日本の麻酔学会の交流に尽力された、徳望高い河北医 科大学第4病院の張立生教授が祝辞で、一世代前の交流の歴史 を振り返り、また、若い世代の医師に対して、チャンスをつか み、またとないその機会を十分活用するようにとの切実な期待 を寄せられました。

岡山大学国際同窓会中国華北地域支部は、第52番目に設立 された海外支部で、時は正に中日両国の国交正常化45周年を 迎えており、当会の設立は若い世代の友好育成に有意義であり、 医学の発展と中日友好の促進が、着実に推進の原動力の役割を 果たすでしょう。

最後に、岡山大学国際同窓会中国華北地域支部の会員の記念 撮影を行いました。



Establishment of North China Branch

On June 24, 2017, the North China Branch of the Okayama University International Alumni Association was established in Shijiazhuang City, Hebei Province, China. At an event to mark the branch's foundation. Associate Professor Chao Li of the Fourth Hospital of Hebei Medical University, who received training in anesthesiology at Okayama University, led the proceedings, which were attended by more than 50 physicians from northern China who had studied at Okayama University. The event began with Professor Zhang Hong, the OUIAA Chairperson, making some remarks, after which Professor Shan Zhang of the Second Hospital of Hebei Medical University, who received a doctorate in anesthesiology at Okayama University, was elected Director of the branch. In addition, Associate Professor Chao Li, Associate Professor Yong Wang of the Fourth Hospital of Hebei Medical University, Dr. Limin Zhang of Cangzhou Central Hospital, and Xiaogan Li of the Agricultural University of Hebei were elected as Vice Directors.

Former Okayama University President Kiyoshi Morita attended the inaugural meeting and gave a speech. He talked about how, from the standpoint of being an experienced anesthesiologist and educator, it is possible to become an excellent physician, and how to become a physician with an international view. He also recommended becoming a physician with global influence. Drawing on his own experiences, Former President Morita stated that providing teaching and guidance in a direct yet kind fashion serves to give hope to the ambitions of young people and to provide them with a clear direction for progress. He also emphasized that the young generation should seize opportunities to study overseas in order to broaden their outlooks. Finally, he promised to do his utmost to assist young people with their studies at Okayama University. Former President Morita's single-minded educational philosophy presented young people with ideas for growth and self-development, and hinted at the direction they should take.

After that, Zixian Song, Vice President of the Fourth Hospital of Hebei Medical University congratulated the branch on its

establishment and expressed gratitude to Okayama University for its role in promoting friendly relations between Japan and China, and in particular, for its education of young people.

Then there was a speech from Professor Hongmeng Xu of the anesthesiology department at the Fourth Hospital of Hebei Medical University. She also congratulated the branch on its foundation and promised to do everything possible to ensure the success of OUIAA.

Next up was Professor Shan Zhang, the branch's first President, who reminisced about his younger days at Okayama University. He talked about his life during the four years he spent completing his doctorate as well as his achievements in clinical practice. Finally, he said that he hoped the OUIAA would continue to develop in the future.

At the end, Dr. Wei Zhao and Dr. Wei Du, speaking on behalf of the young generation, gave a report to Chinese and Japanese teachers on their experiences studying at Okayama University as youth representatives.

Professor Lisheng Zhang of the Fourth Hospital of Hebei Medical University, who has been influential and dedicated in promoting exchanges between anesthesiology associations in China and Japan, also gave his congratulatory message. He then went on to reflect on the history of exchanges a generation ago, and urged young physicians to seize this chance and take full advantage of the opportunity, as it will only be available to them once.

The OUIAA North China Branch is the 52nd branch to be established overseas, and coinciding with the 45th anniversary of the official normalization of diplomatic relations between China and Japan, the foundation of the branch is significant for fostering friendship among the young generation. The branch is therefore sure to serve as a driving force for the steady promotion of the development of medicine and the nurturing of friendly relations between China and Japan.

Finally, the members of the OUIAA North China Branch posed for a commemorative photograph together.

米国ニューイングランド支部設立報告

2018年3月30日、ボストン Boylston St Chestnut Hill MA 02467において、岡山大学国際同窓会United States New England Branchの設立式典が開催され、第53番目の支部とし て仲間入りすることとなりました。

支部長は私(姜雁Jiang Yan)がお引受することになりました。 当日は、日本から岡山大学国際同窓会最高顧問森田潔先生と国 際同窓会会長張紅教授のご両名の参加を得て、祝辞などをいた だき心より感謝申し上げます。また、医学部の張継勇先生には、 今回の支部の設立に当たって多大な貢献を頂き敬意を表したい と存じます。

国際同窓会は一つのネットワークであると同時に、交流のブ ラットフォームでもあり、その会員資格は、北米New England 地域に在住の国際同窓生だけではなく、岡山大学で訪問した学 者及びその家族も対象としております。皆様におかれましては、 今後このブラットフォームを利用して頂き、情報交換、友達作 り及びそれぞれのビジネス業務の一層の拡大などにお役立てい ただけることと確信しております。

United States New England Branchの今後の発展及び多くの 方々の参加を期待しております。私もできる限りの力を尽くし てまいりますので、お互いにご連絡を密にしながら多くの活動 を積極的に進めてまいりましょう。

最後になりましたが、全世界の同窓会の皆様が、ボストンに 足をお運びの節は、何かのお役に立てればと思っておりますの でご遠慮なくご連絡ください。



Report on the establishment of United States New England Branch

The founding conference of the Okayama University International Alumni Association United States New England Branch, which joined the association as the 53rd branch, was held on March 30, 2018 in Boylston St Chestnut Hill MA 02467, Boston.

I am Jiang Yan, and as the branch director, would like to express my sincere gratitude to Professor Kiyoshi Morita, Top Adviser of Okayama University International Alumni Association, and Professor Zhang Hong, Chairperson of Okayama University International Alumni Association for coming all the way from Japan to be present and to give their congratulatory addresses at the conference. I also would like to express my profound respect to Professor Zhang Jiyong of the department of medicine for his contribution to the establishment of this branch.

The international alumni association works as a network

among the members as well as serving as one common platform. Graduates currently residing in the New England region of North America, as well as scholars having visited the university and their families are entitled to membership.

We firmly believe that the members can utilize this platform to exchange information, make friends, and further expand their business in the future.

I am looking forward to seeing the development and expansion of the United States New England Branch and the participation of many people. I will endeavor to hold many activities, and I look forward to active engagement through close communication between us.

In conclusion, I would like to offer my assistance to any members from across the world coming to Boston. Please feel free to contact us on your visit to Boston.

オランダ支部設立報告

2018年6月27日、岡山大学国際交流会館で国際同窓会の54番目の支部となるオランダ支部の設立大会が開催され、ライデン大学のロード・マッチューさんが支部長に就任しました。

ライデン大学人文学部と本学グローバル・パートナーズは、

2016年12月に部局間協定を締結しており、今年の4月から同学科の学生を「岡山大学ライデン大学日本語日本文化研修プログラム」に3カ月間受け入れ、また、今後も毎年約20人の学生が本学で学習することが予定されております。この度、初回研修修了を機会に、オランダ支部の設立が実現しました。

設立大会には岡山大学から槇野博史 学長及び横井篤文副理事(国立六大学欧 州事務所所長代理)ほか教職員が出席し、 張紅国際同窓会会長をはじめとする役員及び同支部会員となった「岡山大学ライデン大学日本語日本文化研修プログラム」を修了した23名のライデン大学の学生達が共に、支部設立の喜びを分かち合いました。



Report on the establishment of The Netherlands Branch

The Netherlands branch, which is the 54th branch of OUIAA, was established on June 27, 2018 and Mr. Matthieu Rood (Leiden University) was formally inaugurated as a branch director.

Leiden University's Faculty of Humanities and Okayama University's Center for Global Partnerships and Education signed a faculty level exchange agreement in December 2016. In April 2018, Okayama University accepted Leiden University students from the Faculty of Humanities, Department of Japanese Studies for three months in the Okayama University Integrated Japanese Language and Culture program for Leiden University. Okayama University plans to receive about 20

students per year from Leiden University and that has promoted the establishment of the Netherlands Branch.

From Okayama University, the President Dr. Hirofumi Makino and the Vice Executive Director (Acting Director of EP-SixERS) Mr. Atsufumi Yokoi and professors and clerical staff attended this ceremony. They celebrated the establishment of The Netherlands Branch with the OUIAA Chairperson Prof. Zhang Hong, OUIAA Executives and 23 Leiden University students who have successfully completed the 'Okayama University Integrated Japanese Language and Culture program for Leiden University' and joined The Netherlands Branch.

マンダレー支部設立報告

岡山大学国際同窓会マンダレー支部の設立大会が2018年8 月19日にホテルマンダレーで開催されました。

設立大会には、岡山大学やミャンマー元日本留学生協会 (MAJA) からの来賓の方々及び約35人の岡山大学同窓生が出 席しました。

はじめにミャンマー元留学生協会(MAJA)会長のMyo Khin氏が来賓及び出席者に歓迎の挨拶を行い、長年にわたる 岡山大学とミャンマーの大学間の研究分野やアカデミック分野 における連携について感謝の意を表しました。

続いて、岡山大学国際同窓会副会長の釣雅雄教授及び岡山大 学ミャンマー医療協力部 (OMMC) 部長の木股敬裕教授より、 マンダレー支部設立への祝辞が述べられ、研究分野における今 後のより強固な連携やその他の分野における知識の交流への期 待が示されました。

在ミャンマー日本国大使館の堀口昭仁氏からもマンダレー支 部設立へのお祝いのお言葉をいただきました。

また、岡田茂日本・ミャンマー医療人育成支援協会理事長か らは、祝辞とともに、岡山大学とミャンマーの大学との長年に わたる連携について説明があり、今後の協力促進について期待 が示されました。

最後にMya Mya Ayeマンダレー医療技術大学学長より、マン ダレー支部を代表して、出席者の方々への感謝の意が表されまし た。また、岡田茂名誉教授をはじめとする岡山大学関係者の方々 に対して、これまでの奨学金提供や、様々なアカデミック及び研

究分野におけるトレーニングへの御礼が述べられました。

Mya Mya Aye学長に対して、釣雅雄教授より支部設立の認定 証が授与されました。また、岡山大学を代表して木股敬裕教授 より感謝状も贈呈されました。

閉会に際し、マンダレー支部の役員である支部長及び2名の 副支部長、1名の書記及び1名の会計担当及び3名の役員が紹 介されました。

最後に、来賓及び出席者全員で記念撮影を行い、懇談会に移 りました。こうして、マンダレー支部設立大会は盛会の内に閉 会となりました。



Report on the establishment of Mandalay Branch

First Meeting of the Okayama University International Alumni (Mandalay Branch) was held on the morning of August 19, 2018 at Hotel Mandalay, Mandalay.

Special guests from Okayama University, Myanmar Association of Japan Alumni (MAJA), Mandalay region and nearly 35 members of Okayama University Alumni members attended the wonderful ceremony.

Dr. Myo Khin, President of the Myanmar Association of Japan Alumni (MAJA) welcomed all special guests and attendees to the ceremony. He appreciated the many years of fruitful collaboration between Okayama University and Myanmar Universities in research and academic work.

Then, speeches were delivered by Prof. Masao TSURI, Vicechairpersonof the Okayama University International Alumni Association, and Prof. Yoshihiro KIMATA, Head of Okayama University Office for Myanmar Medical Collaboration (OMMC). They praised the grand opening of the Okayama University International Alumni (Mandalay Branch) and hoped for stronger collaboration in research, knowledge exchange and other fields in the future.

Mr. Akihito HORIGUCHI, a diplomatic official of the Japan Embassy, expressed his pleasure for the official establishment of the Okayama University International Alumni (Mandalay Branch).

Prof. Shigeru OKADA, Chairman of Myanmar-Japan Collaboration Project for Fostering Medical Human Resources, delivered a congratulatory speech at this successful opening ceremony. He explained the history of collaboration between Okayama University and Myanmar Universities, and encouraged future activities.

Prof. Dr. Mya Mya Aye, Rector of University of Medical Technology (Mandalay) thanked all special guests and attendees on behalf of Okayama university alumni from Mandalay, and she expressed gratitude to Prof. Shigeru OKADA and all representatives of Okayama University for offering scholarships, and various academic and research training over many years.

Prof. Dr. Mya Mya Aye received a Certificate of Establishment from Prof. Masao TSURI, and a Letter of Appreciation from Prof. Yoshihiro KIMATA, on behalf of Okayama University.

Before closing, the Organizing Committee of Okayama University International Alumni (Mandalay Branch) including one President, two Vice-Presidents, one secretary, one Treasurer and three members were announced at the ceremony.

Group pictures were taken with the guests and attendees before lunch. The ceremony was successfully conducted for the Mandalay Branch and future activities are eagerly anticipated.

留学生フェアウェルパーティー

平成30年7月20日(金) 18:30~20:00に、平成30年度岡山大学「夏期」卒業留学生フェアウェルパーティーが、留学生支援ボランティアWAWAの主催で実施されました。

この開催趣旨と目的は、岡山大学を卒業・修了する留学生に対して、留学生関係教員、先輩留学生、日本人学生、留学生支援ボランティア等との交流・懇談の機会を設け、岡山大学での留学生活を労うためのもので、当日は、国際同窓会、グローバル・パートナーズ及び、卒業・修了留学生(56人)、日本人学生(12人)、その他留学生(37人)の総計約137人の参加がありました。

当会は、桑の木寮談話室で行われ、最初に、留学生支援ボランティアWAWAの西村さんの開会挨拶があり、WAWA 片山さんの乾杯ご発声と続き、次に、国際同窓会会長の張紅先生から国際同窓会の説明と同窓会入会案内を兼ねた挨拶がありました。因みに、国際同窓会会員として30名の方に入会手続きをいただきました。

その後、参加者一同、アトラクションや歓談を楽しみ、留学 生支援ボランティアWAWAの奥村さんによる閉会の挨拶を 以って和やかな中にお開きとなりました。

Farewell Party for International Students

A farewell party was held on Friday, July 20th for the exchange students graduating from Okayama University this summer. The party was organized by WAWA, International student Support Volunteer Group.

The event was intended for the teachers, friends, and Japanese students to have one more chance to meet graduating international students and departing exchange students. It was also a way to thank and celebrate all the international students for their friendship and contributions at Okayama University. 137 people attended the event, including International Alumni Association and Global Partners staff, 56

departing students, 37 continuing international students, and 12 Japanese students.

The event, held at the dormitory, started with opening remarks and a toast by WAWA's staff Nishimura and Katayama, respectively. The International Alumni president, Professor Zhang Hong, then gave a greeting and explained the International Alumni Association. Thirty students joined the association.

After everyone had a pleasant time socializing, Okumura from WAWA closed the event with a short speech.

支部活動の写真集 Pictures of the branch activities



国際同窓会中国年次大会2017(北京支部主催) 2017年8月 Annual meeting 2017 in China hosted by OUIAA Beijing branch, August 2017



岡山日韓友好交流会にて国際同窓会朴会計(右1)がチャンゴを披露 2018年4月 Ms,Park, OUIAA Accountant, plays the Chango at Japan-Korea friendship exchange party in Okayama, April 2018



中国浙江省医学訪日団 (華東支部) が岡山大学附属病院を訪問 2018年7月 Visit to Okayama University Hospital by the medical research group of Zhejiang Province China (OUIAA East China branch), July 2018



台湾支部李明俊理事が世界相撲チャンピオン大会を主催 2018年7月 Mr. Mingjuinn Li, the vice-director of OUIAA Taiwan branch, held World Sumo Championships, July 2018



岡山大学学生法政研修訪問団が北京の同窓生と親善交流 2018年9月 Friendship exchange between the alumni in Beijing and the Okayama University Law field study students, September 2018



国際同窓会役員が上海支部の同窓生と親善交流 2018年7月 Friendship exchange between OUIAA executives and alumni of OUIAA Shanghai branch, July 2018



中国浙江省医学訪問団(華東支部)国際同窓会を表敬訪問 2018年7月 A courtesy call on OUIAA East China branch, July 2018



Visit to Peking University by the Okayama University Law field study students, September 2018



ジョモケニアッタ農工大学の20周年を記念して岡山大学国際同窓会ケニア支部が 岩佐教授に記念品贈呈

OUIAA Kenya Chapter presents a gift to Prof. Iwasa during the JKUAT 20th anniversary celebrations



ジョモケニアッタ農工大学の20周年を記念してOUIAAケニア支部が岩佐教授と久 保教授をお招きして昼食会を開催

OUIAA Kenya chapter host Prof. Iwasa and Prof. Kubo for a luncheon during the JKUAT 20th anniversary celebrations

【岡山市水害被害へのお見舞御礼】

7月初旬、岡山地方はかつてない豪雨のため倉敷市真備町では河川堤 防の決壊で多くの住居が水害に遭い、また、人的被害が発生しました。 留学生の居住する大学近くの民間宿舎でも崖崩れや浸水被害を受け、命 からがら脱出した留学生がおりました。

この西日本を襲った豪雨被害に対して、早々とインドネシア支部、中 国支部他多くの支部などからお見舞いと激励のメールやお手紙を頂き、 改めて国際同窓会会員の絆の強さに感動し感謝いたしております。岡山 大学の現役留学生には、就学の励みになるよう、皆様のご厚情をお伝え しました。





▲浸水被害を受けた留学生宿舎 Flood damage that occurred to the exchange student dormitory

◀被災留学生宿舎を見舞う被災者と張紅会長 Chairperson Zhang Hong and a victim of the flooding examining the wreckage of the exchange student dormitory

A message of sympathy for the citizens of Okayama-city suffering from flood damage

In early July the Okayama region was hit by unprecedented floods resulting in heavy flood damage to many of its residents with the destruction of the river banks located in the Mabi district of Kurashiki city which also resulted in human casualties. Private residences located near the university also were afflicted by landslides and flood damage with some international students just barely escaping with their lives.

There was an immediate flow of condolences and words of encouragement sent by email and letters from the Indonesian branch and the Chinese branch to this western Japan region upon being impacted by this assault of heavy rain. We were once again deeply moved and appreciative of the strength of the bonds that exist amongst the international alumni association members. We conveyed these gestures of kindness from everyone in an effort to encourage the attendance of all the current exchange students here at Okayama University.



国際同窓会役員等名簿

| | 役職名 | 氏 名 | 国籍 | 所属等 |
|---|------|-------------------------|---------|------------------------|
| | 最高顧問 | 森田 潔 Morita Kiyoshi | 日本 | 前岡山大学長 |
| 顧 | 顧問 | 槇野 博史 Makino Hirofumi | 日本 | 岡山大学長 |
| | 顧問 | 神崎 浩 Kanzaki Hiroshi | 日本 | 岡山大学大学院環境生命科学研究科教授 |
| 問 | 顧問 | 松本 俊郎 Matsumoto Toshiro | 日本 | 元岡山大学大学院社会文化科学研究科教授 |
| | 会 長 | 張 紅 Zhang Hong | 中国 | 岡山大学大学院社会文化科学研究科教授 |
| | 副会長 | 釣 雅雄 Tsuri Masao | 日本 | 岡山大学グローバル・パートナーズ副センター長 |
| | 副会長 | 金 惠淑 Kim Hyesook | 韓国 | 岡山大学大学院医歯薬学総合研究科准教授 |
| 国 | 副会長 | Prichard Caleb | アメリカ | 岡山大学全学教育・学生支援機構准教授 |
| 際 | 副会長 | 黄 鵬 Huang Peng | 中国 | 岡山大学大学院医歯薬学総合研究科助教 |
| 同 | 副会長 | 羅 明振 Na Myungjin | 韓国 | 岡山大学大学院法務研究科助教 |
| 窓 | 副会長 | Zaheed Mahmood | バングラデシュ | マイクロクラフト(株)技術部品質保証課長 |
| 会 | 副会長 | 梁 薇 Liang Wei | 中国 | 日本健身気功普及協会理事長 |
| 役 | 副会長 | 支 洪涛 Zhi Hongtao | 中国 | 岡山理科大学非常勤講師 |
| 員 | 副会長 | Muhammad Shahbaz Akhtar | パキスタン | 岡山大学大学院環境生命科学研究科客員研究員 |
| | 会 計 | 朴 珍希 Park Jinny | 韓国 | 岡山大学非常勤講師 |
| | 監査 | Gathge Roderich | ドイツ | 元岡山大学大学院社会文化科学研究科教授 |
| | 幹事 | 孟 子揚 Meng Ziyang | 中国 | 岡山大学大学院社会文化科学研究科大学院生 |



OUIAA組織図(201808)55支部(拠点)



岡山大学国際同窓会

〒700-8530 岡山市北区津島中2-1-1

お問合せ窓口: 岡山大学グローバル・パートナーズ事務部 Email:ouiaa@adm.okayama-u.ac.jp



岡山大学国際同窓会検索

URL: http://alumni.ouic.okayama-u.ac.jp/ Facebook: https://www.facebook.com/OUInternationalAlumniAssociation